1 Mittente

MAGNA

MAGNA PT BV KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 31680

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

CMR

2 Destinatario

Renault
Stab. di Oyak Bursa
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 Bursa
Turquie

16 Trasportatore

MARS LOJIS
Yalova Yolu İnallar Plaza
BURSA
TURKIYE

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Oyak Bursa
Organize Sanayi Bolgesi PK2
TR-16372 Bursa
Turquie

17 Trasportatori successivi

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia

11/05/2022

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

9 Denominazione merce: Gearboxes for car assembly

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg (Peso lordo)
7269890		LR26GSJU	320109098R	104 PZ	13	RSA RACK 300	9474,4
7269888		LR26GSJS	320100040R	16 PZ	2	RSA RACK 300	1457,6
7269889		LR26GSJT	320108071R	136 PZ	17	RSA RACK 300	12389,6
					32 colli		23321,60 Kg

12 Vol. m3

Classe	Cifra	Lettera	ADR*

OYAK P133273301

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

21 Compilsto a

Modugno (Bari) - Italia 11/05/2022

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

Oktay

Tipo mezzo: Bilico
Targa mezzo: 34 GA 7614

24 Merce ricevuta

Luogo Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

MAGNA

PACKING LIST

Shipment reference: P133273301

Date: 11/05/2022

RECEIVER
OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA - Tuerkiye

DELIVERY NOTE : 7269888-7269889-7269890 **Date 11/05/2022**

INVOICE NUMBER: 530092886-530092887-530092888 **Date 11/05/2022**

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: **2510000461-004-2510000461-006-2510002415-006**

Customer Reference : 320100040R-320108071R-320109098R

QUANTITY: 256 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 32 PCS

GROSS WEIGHT **23.321,60 Kg**

NET WEIGHT **17.561,40 Kg**

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack
Empty weight: 180 kg
Dimensions: 1350 cm x 1200 cm x 1200 cm

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum:	7269889 / 10.05.2022
Bestell-Nr.:	640040
Bestell-Datum:	
Lieferanten-Nr.:	0025566103
Auftragsnr. / Datum:	784041 / 04.05.2022
Auftraggeber:	10006847
Warenempfänger:	30007942
	01 Serie
Sachbearbeiter Logistik:	D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax:	+39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 12.389,600 KG Nettogewicht 9.329,600 KG

721578

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition4	136 ST	9.329,600 KG

MAGNA

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7269889 / 17.05.2022

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
	Serialnr.:	(320108071RTBVE03EB, 320108071RTBVE03F1, 320108071RTBVE03F2, 320108071RTBVE03F4, 320108071RTBVE03F6, 320108071RTBVE03F8, 320108071RTBVE03FC, 320108071RTBVE03FD, 320108071RTBVE03FF, 320108071RTBVE0400 - 320108071RTBVE0407, 320108071RTBVE0409, 320108071RTBVE040A - 320108071RTBVE040F, 320108071RTBVE0410 - 320108071RTBVE0419, 320108071RTBVE041A - 320108071RTBVE041F, 320108071RTBVE0420 - 320108071RTBVE0429, 320108071RTBVE042A - 320108071RTBVE042F, 320108071RTBVE0430 - 320108071RTBVE0439, 320108071RTBVE043A - 320108071RTBVE043F, 320108071RTBVE0440 - 320108071RTBVE0449, 320108071RTBVE044A - 320108071RTBVE044F, 320108071RTBVE0450 - 320108071RTBVE0454, 320108071RTBVE0456 - 320108071RTBVE0459, 320108071RTBVE045A - 320108071RTBVE045C, 320108071RTBVE045E, 320108071RTBVE045F, 320108071RTBVE0460, 320108071RTBVE0463 - 320108071RTBVE0465, 320108071RTBVE0467 - 320108071RTBVE0469, 320108071RTBVE046A, 320108071RTBVE046C, 320108071RTBVE046E, 320108071RTBVE046F, 320108071RTBVE0471 - 320108071RTBVE0473, 320108071RTBVE0475 - 320108071RTBVE0477, 320108071RTBVE0479, 320108071RTBVE047A, 320108071RTBVE047C - 320108071RTBVE047E, 320108071RTBVE0480, 320108071RTBVE0481, 320108071RTBVE0483, 320108071RTBVE0487, 320108071RTBVE0489, 320108071RTBVE048A, 320108071RTBVE048B, 320108071RTBVE048D, 320108071RTBVE048F, 320108071RTBVE0493, 320108071RTBVE0495, 320108071RTBVE0496)		
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	17 ST	3.060 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

MAGNA

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7269889 / 17.05.2022

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date:	530092887 / 11.05.2022
Services rendered:	11.05.2022
Purch. ord. no.:	P133273301
Purchase Date:	
Supplier's no.:	255661
Delivery no. / Date:	7269889 / 10.05.2022
Order no. / Date:	784041 / 04.05.2022
Customer no.:	10007593
Consignee:	30007942
	01 Serie
Your VAT-ID:	FR66780129987
Our VAT-ID:	IT00135049997
Our Tax-ID:	65215/52300
Sales:	Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax:	07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email:	nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 11.05.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 12.389,600 KG Net weight 9.329,600 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006	AF-BVA DW5 005 K9K					
	Customer material no. 320108071R Item 4						
			136 PC	1.250,16	EUR	1 PC	170.021,76
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					

MAGNA

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
11.05.2022 / 530092887

Total items			170.021,76
Value Added Tax	0,000 Art. 8, par. 1, lett. b)	170.021,76	0,00
Final amount			170.021,76
Final amount in local currency EUR			170.021,76

Terms of payment: Up to 30.06.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder
****

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

****

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
****